



# CROSSFIRE<sup>®</sup>

POINT ROUGE



PRODUCTS • CRS / 1

---

Dual Use: Shooting Tactical / Hunting  
Patent Pending

# CROSSFIRE®

POINT ROUGE

## LE POINT ROUGE CROSSFIRE®

Le Crossfire® équipé d'un point rouge vif se prête à une variété de plates-formes pour armes à feu, y compris les AR, les fusils de chasse et les pistolets. La base multi-hauteur offre différentes hauteurs de montage pour une personnalisation spécifique à l'utilisateur selon leurs armes.



Veillez lire le manuel en entier avant d'utiliser votre nouvel équipement d'optique.

## AJUSTEMENTS DU POINT ROUGE

### Installation de la pile

Retirez le couvercle du compartiment à piles. Installez une pile CR2032 de sorte que le symbole «+» soient tourné vers l'extérieur et remplacez le couvercle. Lors du remplacement du couvercle, assurez-vous qu'il est entièrement vissé.



### Mise sous tension

Le point rouge Crossfire s'allume en tournant le bouton d'éclairage. Alignez le numéro avec le point indicateur pour allumer l'appareil.

# CROSSFIRE®

POINT ROUGE

## Ajustement de l'éclairage

Le Crossfire offre onze réglages d'éclairage variables. Ajustez la luminosité du point en tournant le bouton d'éclairage au niveau souhaité.

## Durée de vie normale de la pile

Le Crossfire utilise une pile CR 2032. La durée de vie normale de la pile dépend du réglage de l'intensité de la luminosité du point.

COULEUR DU POINT	INTENSITÉ ET ÉCLAIRAGE MOYENS
Point rouge brillant	7000 heures

## Ajustements en dérive et en élévation

Le point rouge Crossfire comprend des cadrans d'élévation et de dérive avec des clics audibles. Chaque petit clic déplacera le point d'impact d'une minute d'angle. 1 MOA correspondra étroitement à un pouce à 100 verges, 1/2 pouce à 50 verges, 1/4 pouce à 25 verges, etc.

**EXEMPLE:** À une distance de 50 verges, il faudra douze clics du cadran pour déplacer le point d'impact de la balle de six pouces.

## **Ajuster l'élévation et la dérive**

Retirez le capuchon de la tourelle et utilisez la barre surélevée du couvercle ou une pièce de monnaie pour faire tourner le cadran de réglage. Tourner la tourelle d'élévation dans le sens anti-horaire augmentera l'élévation alors que la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre déplacera le point d'impact vers la gauche.

## **Hauteur optionnelle de montage**

Le Crossfire peut être monté sur une variété de plates-formes en utilisant un montage haut ou bas.

**NOTE:** Pour vous assurer que les vis de fixation ne se desserrent pas en cours d'utilisation, nous vous recommandons d'utiliser un adhésif frein-filet. Pour vous assurer que les vis de fixation ne se desserrent pas en cours d'utilisation, nous vous recommandons d'utiliser un adhésif frein-filet.

## **Trucs de montage**

Lorsque vous changez de support, utilisez la clé fournie pour desserrer ou serrer les quatre vis fixant le support au point rouge Crossfire.

## Montage du point rouge Crossfire

Pour que votre Crossfire performe ultimement, un montage correct est essentiel et quelques procédures faciles doivent être respectées. Votre arme à feu devra être équipée d'un rail / base de style Picatinny ou Weaver. Si nécessaire, ceux-ci sont disponibles chez la plupart des revendeurs d'armes à feu.

- Fixez l'appareil au rail ou à la base avec le cadran d'éclairage placé du côté droit.
- Assurez-vous que le support est solidement inséré dans la rainure de la base. Pour éviter les blessures de recul, placez le Crossfire de manière à obtenir au moins quatre pouces de dégagement oculaire.
- Assurez-vous que la fixation de la base est accrochée à l'extérieur du rail / de la base.
- Coulissez le Crossfire d'avant en arrière dans le rail. Ensuite, serrez fermement le boulon de fixation de la base à l'aide de la clé hexagonale.

**NOTE:** Il est recommandé de vérifier régulièrement toutes les vis de montage afin de s'assurer qu'elles ne se sont pas desserrées en cours de route.

## **MISE AU POINT**

### **Simbleautage (bore sighting)**

Après le montage, un simbleautage initial du Crossfire à courte portée (25 à 50 verges) permettra d'économiser du temps et de l'argent au champ de tir. Cela peut être fait en utilisant un simbleau conformément aux instructions du fabricant, ou en retirant le boulon de certains fusils pour aligner visuellement via le canon.

#### **Pour simbleauter visuellement:**

1. Placez la carabine solidement sur un support et retirez le boulon.
2. Visez par l'âme du canon et centrez la cible.
3. Le coeur de la cible étant centré avec le canon, effectuez les réglages de dérive et d'élévation jusqu'à ce que le point lumineux soit également centré au coeur de la cible.



### **Mise au point finale au terrain de tir**

La mise au point finale doit se faire au champ de tir en utilisant les mêmes munitions que vous prévoyez utiliser avec votre arme:

1. Après avoir simbleauté le Crossfire, tirez un coup ou deux à la distance zéro désirée pour vérifier que vous êtes à peu près sur la cible. Si nécessaire, ajustez le point pour vous rapprocher du centre de la cible (voir Ajustement de la dérive et de l'élévation à la page 6).
2. Tirez un groupe de trois balles aussi précisément que possible.
3. En utilisant le centre de ce groupe comme référence, effectuez les ajustements nécessaires pour la correction de la dérive et de l'élévation. En vous guidant avec les flèches, réglez les cadrans dans la direction vous souhaitez déplacer le groupe.
4. Tirez sur un dernier groupe de trois balles pour valider le réglage. Répétez si nécessaire.

## **Tirer avec un point rouge Crossfire**

L'essentiel à retenir lorsque vous tirez avec le Crossfire est de garder les deux yeux ouverts! Tirer avec les deux yeux ouverts vous permet de profiter pleinement de votre vision périphérique pour atteindre la cible très rapidement. Le placement des yeux n'est pas critique. Tant que vous pouvez voir le point, vous atteindrez votre cible!

Note: Si vous utilisez une loupe en option pour le tir à longue distance, il vous sera peut-être plus facile de tirer avec un œil fermé en raison du grossissement accru.

### Dépannage

Veuillez vérifier les points suivants avant d'envoyer le Crossfire pour réparation.

#### Si le point rouge ne s'allume pas:

- La pile est-elle morte? Remplacez-la si nécessaire.
- La pile est-elle installée correctement? Vérifiez si le symbole “+” sur la pile fait face au couvercle.
- Le couvercle est-il bien serré? Vérifiez l'installation du couvercle.

#### Les tirs ne groupent pas:

- Assurez-vous que toutes les vis de fixation sont bien serrées. Vous ne devriez pas pouvoir tordre ni déplacer le Crossfire dans aucune direction. Souvent, les problèmes supposément liés à la lunette sont en réalité dûs au montage.

**NOTE:** Notre guide de dépannage (en anglais) est disponible en ligne à l'adresse <http://www.vortexoptics.com/content/troubleshooting>.

## ENTRETIEN

### Nettoyage

Votre point rouge nécessitera très peu d'entretien de routine autre que le nettoyage périodique des lentilles extérieures.

Si vous le souhaitez, vous pouvez nettoyer l'extérieur en l'essuyant avec un chiffon doux et sec.

Lorsque vous nettoyez les lentilles, veillez à utiliser des produits spécialement conçus pour les lentilles optiques traitées telles que le stylo pour objectif VTX et les kits de nettoyage Fog Free.

- Assurez-vous d'éliminer toute trace de poussière ou de sable sur les lentilles avant d'essuyer les surfaces.
- En utilisant votre haleine, ou une très petite quantité d'eau ou d'alcool pur, peut aider à éliminer les taches tenaces telles que les taches d'eau séchée.

### **Lubrification**

Tous les composants sont lubrifiés en permanence, aucun lubrifiant supplémentaire ne doit donc être appliqué.

Note: N'essayez pas de démonter les composants du point rouge.

### **Rangement**

Utilisez les couvercles fournis pour protéger les objectifs non utilisés.

- Retirez la pile avant de la remiser pendant une période prolongée.
- Évitez de ranger à la lumière directe du soleil ou dans un endroit très chaud.
- Le rangement et l'utilisation en milieu très froid réduiront la durée de vie de la batterie.



Montage bas

Montage haut  
Alignement 1/3



### LA GARANTIE VIP

Nous fabriquons des instruments d'optique pour que vous soyez satisfait de votre achat. C'est pourquoi Vortex vous offre une garantie Véritablement Inconditionnelle et Permanente

Soyez assuré que dans l'éventualité où votre oint rouge serait endommagé ou défectueux, Optiques Vortex la réparera sans frais. Appelez Vortex Canada au 866-343-0054 pour un service rapide, professionnel et amical.

2120 West Greenview Drive  
Middleton, WI 53562  
service@vortexoptics.com



Visitez [www.vortexcanada.net](http://www.vortexcanada.net) pour plus d'informations et pour joindre notre service à la clientèle.

Note : la garantie VIP ne couvre pas le vol, la perte ou les dommages volontaires causés au produit et qui n'en affectent pas la performance.

